

Germany-Troisdorf: Printed matter and related products

OJ S 126/2023 04/07/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: BwFuhrparkService GmbH

Postal address: Postfach 3195

Town: Troisdorf

NUTS code: DEA2C Rhein-Sieg-Kreis

Postal code: 53831

Country: Germany

Contact person: Abteilung Vergaben

E-mail: vergabestelle@bwfps.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.bwfuhrpark.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHU6GL5/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHU6GL5>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Öffentlicher Auftraggeber nach § 99 Nr. 2 GWB

I.5. Main activity

Other activity: Mobilitätsdienstleistungen

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Vergabe von Rahmenvereinbarungen über Druckerzeugnisse in zwei Losen

Reference number: 23/Druckerzeugnisse/03

II.1.2. Main CPV code

22000000 Printed matter and related products

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Gegenstand ist der Abschluss von einer Rahmenvereinbarung je Los über die Herstellung und Lieferung, teilweise Konfektionierung und Lagerung von Druckerzeugnissen für die BwFPS.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 480 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Druckerzeugnisse - Allgemein
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

22000000 Printed matter and related products, 79800000 Printing and related services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2C Rhein-Sieg-Kreis
Main site or place of performance: BwFuhrparkService GmbH Postfach 3195 53831 Troisdorf
Versand nach Stückzahl an verschiedene Lieferadressen innerhalb Deutschlands.

II.2.4. Description of the procurement

Dieses Los umfasst die Herstellung von allgemeinen Druckerzeugnissen. Das beinhaltet die Übernahme der Druckdateien, deren Prüfung und eventuelle Anpassung, sowie den Druck, die Verarbeitung inklusive Schneiden und Falzen falls erforderlich, die Konfektionierung falls erforderlich, sowie die Lieferung der Druckerzeugnisse innerhalb von Deutschland durch den Auftragnehmer.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 107 450,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24
This contract is subject to renewal: yes
Description of renewals:
Die Vereinbarung verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr, soweit diese nicht spätestens drei Monate vor Verlängerung durch den Auftraggeber schriftlich gekündigt wird. Eine Verlängerung der losspezifischen Rahmenvereinbarung unter den genannten Bedingungen kann maximal zweimal erfolgen, womit die Vereinbarung spätestens am 30.06.2027 endet.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Der unter Ziffer II.1.5 aufgeführte Wert gibt die addierte Auftragswertschätzung aller Lose wieder.

Der unter Ziffer II.2.6 aufgeführte Wert stellt die maximale Auftragssumme (Abrufobergrenze) dieses Loses (Los 1) dar.

Der Lieferumfang ist in der Summe auf diesen Wert über die gesamte Vertragslaufzeit begrenzt.

II.2. Description

II.2.1. Title

Druckerzeugnisse - Bordbuch
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

22000000 Printed matter and related products, 79800000 Printing and related services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2C Rhein-Sieg-Kreis

Main site or place of performance: BwFuhrparkService GmbH Postfach 3195 53831 Troisdorf
Versand nach Stückzahl an verschiedene Lieferadressen innerhalb Deutschlands.

II.2.4. Description of the procurement

Dieses Los umfasst den Druck, die Konfektionierung und die Lieferung eines firmeneigenen Bordbuchs. Bei Bedarf müssen Übersetzungen und Änderungen auf einzelnen Seiten aus dem Bordbuch erstellt sowie Sonderdrucke gedruckt werden. Eine Lagerung mit Kommissionierung muss gewährleistet sein.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 468 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die Vereinbarung verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr, soweit diese nicht spätestens drei Monate vor Verlängerung durch den Auftraggeber schriftlich gekündigt wird. Eine Verlängerung der losspezifischen Rahmenvereinbarung unter den genannten Bedingungen kann maximal zweimal erfolgen, womit die Vereinbarung spätestens am 30.06.2027 endet.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Der unter Ziffer II.1.5 aufgeführte Wert gibt die addierte Auftragswertschätzung aller Lose wieder. Der unter Ziffer II.2.6 aufgeführte Wert stellt die maximale Auftragssumme (Abrufobergrenze) dieses Loses (Los 2) dar. Der Dienstleistungs-/Lieferumfang ist in der Summe auf diesen Wert über die gesamte Vertragslaufzeit begrenzt.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Aktueller Handelsregisterauszug (Ausländische Unternehmen haben eine vergleichbare Bescheinigung vorzulegen, sofern eine solche nach Maßgabe der Rechtsvorschriften ihres Niederlassungsstaates erteilt werden kann. Die Gleichwertigkeit ist vom Bieter nachzuweisen.)

Eigenerklärung zu Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB

Eigenerklärung zu Ausschlussgründen gemäß § 124 GWB.

III.1.2. Economic and financial standing

Minimum level(s) of standards possibly required:

Nachweis des Bestehens einer Betriebshaftpflichtversicherung:

Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit wird eine Betriebshaftpflichtversicherung inkl. Produkthaftpflicht mit den folgenden Versicherungssummen gefordert.

- Deckung für Personen- und Sachschäden pro Versicherungsfall und -jahr: 10 Mio. EUR

- Deckung für Vermögensschäden pro Versicherungsfall und -jahr: 100.000 EUR

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Eigenerklärungen zur Nachhaltigkeit:

-Das Unternehmen bestätigt per Eigenerklärung den Einsatz von "Forest Stewardship Council" (FSC) oder vergleichbar zertifizierten Papierprodukten.

-Das Unternehmen bestätigt per Eigenerklärung die Verwendung von Druckfarben und Materialien auf Basis nachwachsender Rohstoffe, sofern für das jeweilige Druckverfahren verfügbar und deren Einsatz technisch möglich ist.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 096-231576](#)

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 03/08/2023 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 29/09/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 03/08/2023 Local time: 13:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Für die Abgabe des Angebots sind zwingend die von der Abteilung Vergaben vorgegebenen Formulare/Vordrucke zu verwenden und ausgefüllt abzugeben.

Geben mehrere Unternehmen als Bietergemeinschaft ein gemeinschaftliches Angebot ab, so wird dieses Angebot wie das Angebot eines Einzelbieters behandelt. Bietergemeinschaften sind Einzelbieter grundsätzlich gleichgestellt. Eine bestimmte Rechtsform ist nicht vorgeschrieben. Die Mitglieder einer Bietergemeinschaft haften gesamtschuldnerisch für die Erfüllung aller vertraglichen Verpflichtungen. Im Falle einer Teilnahme als Bietergemeinschaft sind die Eignungsnachweise von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft vorzulegen.

Soweit der Bieter oder die Bietergemeinschaft zum Nachweis der Eignung die Kapazitäten anderer Unternehmen (z. B. eines Unterauftragnehmers oder eines konzernverbundenen Unternehmens) in Anspruch nimmt (sog. "Eignungslleihe"), muss mit Angebotsabgabe nachgewiesen werden, dass die für den Auftrag erforderlichen Kapazitäten dem Bieter bzw. der Bietergemeinschaft zur Verfügung stehen. Zu diesem Zweck muss der Bieter/die Bietergemeinschaft, die den Vergabeunterlagen beigefügte Anlage Verpflichtungserklärung Eignungslleihe des betreffenden Unternehmens vorlegen. Diese Anlage ist dem Angebot

beizufügen. Jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft hat seine Eignung für den Teil der Leistungen nachzuweisen, den es im Auftragsfall übernimmt. Eignungsnachweise sind auch für Unternehmen vorzulegen, auf die sich ein Bieter/eine Bietergemeinschaft zum Nachweis seiner/ihrer Eignung beruft.

Der Auftraggeber behält sich vor, bei Angebotsabgabe nicht beiliegende bzw. den Anforderungen formal bzw. inhaltlich nicht genügende Dokumente, Nachweise, Angaben und Erklärungen unter Fristsetzung nachzufordern. Ein Anspruch der Bieter auf Nachforderung besteht nicht.

Ab einem Auftragswert von 30.000,- Euro netto wird die Abteilung Vergaben beim Bundeskartellamt von Amts wegen einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister (gemäß § 6 Abs. 1 WRegG) anfordern und bei der Eignung entsprechend bewerten. Diese Anforderung erfolgt nur, sofern der Bieter für eine Zuschlagserteilung in Betracht kommt.

Die gesamte Korrespondenz ist in deutscher Sprache abzufassen.
Bekanntmachungs-ID: CXP4YHU6GL5

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Fax: +49 2289499-163

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Hinsichtlich der Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 Abs. 3 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen.

§ 160 GWB lautet wie folgt:

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:

1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10

Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,

2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

29/06/2023